

Appel à candidatures :

Année de campagne :	2026
N° appel à candidatures :	12ATER
Publication :	17/03/2026
Etablissement :	UNIVERSITE JEAN MONNET
Lieu d'exercice des fonctions :	SAINT-ETIENNE
Section1 :	12 - Etudes germaniques et scandinaves
Composante/UFR :	ARTS LETTRES LANGUES
Laboratoire 1 :	UMR5317(201621962G)-UMR 5317 - INSTITUT D'HISTO...
Quotité du support :	Temps plein
Etat du support :	Vacant
Date d'ouverture des candidatures :	17/03/2026
Date de clôture des candidatures :	16/04/2026, 16:00 heures (heure de Paris)
Date de dernière mise à jour :	16/03/2026

Contacts et adresses correspondance :

Contact pédagogique et scientifique :	Clara.mortamet@univ-st-etienne.fr Delphine.reguig@univ-st-etienne.fr
Contact administratif:	CAMILLE PROS-PHALIPPON
N° de téléphone:	04 77 42 17 30 04 77 42 17 35
N° de fax:	04 77 42 17 99
E-mail:	camille.pros.phalippon@univ-st-etienne.fr
Dossier à déposer sur l'application :	https://recrutater.univ-st-etienne.fr

Spécifications générales de cet appel à candidatures :

Profil appel à candidatures :	LANGUES ET LITTERATURES GERMANIQUES ET SCANDINAVES
Job profile :	GERMANIC AND SCANDINAVIAN LANGUAGES AND LITERATURES
Champs de recherche EURAXESS :	Other -
Mots-clés:	Allemand ; histoire interculturelle des pays de langue allemande ; traduction



Campagne d'emplois ATER 2026
FICHE DE POSTE

Université J. MONNET - ST ETIENNE	Localisation du Poste : Saint-Etienne
--	--

IDENTIFICATION DU POSTE	Section CNU : 12 ALLEMAND	Composante : ALL
	Nature : ATER temps plein 1 an du 01 09 2026 au 31 08 2027	Laboratoire de recherche : IHRIM

Date de début d'engagement :	1^{er} septembre 2026
-------------------------------------	--------------------------------------

Enseignement

La personne recrutée devra assurer des enseignements d'allemand en Licence, Master Relations Commerciales Internationales (RCI) et Master Métiers de la Rédaction et de la Traduction (MRT). Ces enseignements porteront principalement sur la langue et la culture germanophone (notamment culture et société des pays germanophones) et la médiation/traduction dans toutes ses spécificités (traduction orale, traduction écrite). Ces enseignements ont comme finalité première de répondre aux besoins de la formation de futurs cadres et de professionnels qui devront acquérir d'excellentes compétences en langue (compétences linguistique, communicative, terminologique, discursive) et en cultures germanophones (Allemagne, Autriche, Suisse allemande), des savoirs et des savoir-faire culturels, des compétences multiculturelles et plurilingues. Le poste pourra aussi inclure de l'enseignement de l'allemand pour LANSAD et dans les unités d'enseignement d'ouverture et de sensibilisation (notamment en Arts plastiques avec le cours d'Arts visuels dans les pays germanophones). Ces fonctions nécessitent des compétences linguistiques et culturelles ainsi que des compétences en pédagogie numérique.

Responsabilités et éventuelles tâches d'encadrement

La personne recrutée devra également assurer des responsabilités et des tâches d'encadrement telles que les fonctions d'enseignant-référent, de suivi de stage et devra participer activement à la vie du département.

Recherche

La personne recrutée sera rattachée à l'IHRIM (Institut d'histoire des représentations et des idées dans les modernités) qui est une UMR pluridisciplinaire (philosophie, littératures française et étrangères, musicologie, études théâtrales, histoire de l'art, histoire des sciences et des techniques). Le laboratoire se caractérise par une approche historique des idées et des représentations (littéraires, artistiques, symboliques), afin d'étudier les fondements et la structuration de la notion de modernité. L'équipe de Saint-Étienne favorise le pluralisme linguistique culturel à travers notamment l'accueil d'hispanistes, d'anglicistes, d'un italieniste et d'une germaniste dont le départ fragilise une représentativité à préserver.

Les travaux de la personne recrutée pourront s'inscrire en particulier prioritairement dans les axes 1 (Éditions – Histoire du livre), 3 (Les systèmes de pensée et leurs textes), 4 (Les normes, les canons et leurs critiques) du laboratoire qui s'intéresse à l'étude du geste éditorial, à la codification des catégories et des disciplines et à leur mise en question, à l'exploration des phénomènes de réception et de transmission (y compris par la traduction), ainsi qu'à l'étude interne des textes et des œuvres.

Il est attendu également que la personne recrutée s'inscrive dans la dynamique interdisciplinaire qui caractérise l'équipe, avec des travaux et projets qui encouragent les rencontres et croisements entre les disciplines académiques, les langues et les arts.

Personne(s) à contacter:

Clara.mortamet@univ-st-etienne.fr

Delphine.reguig@univ-st-etienne.fr